



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

粮农组织 亚洲及太平洋区域会议

第三十三届会议

2016 年 3 月 7—11 日，马来西亚布城

议题 13

**西南太平洋农业部长会议
(2015 年 5 月，巴布亚新几内亚) 报告，包括部长会议公报**

第十一届粮农组织西南太平洋农业部长会议

巴布亚新几内亚莫尔兹比港

2015 年 5 月 11-14 日

公 报

1. 第十一届粮农组织西南太平洋农业部长会议于 2015 年 5 月 11-14 日在巴布亚新几内亚首都莫尔兹比港召开。会议地点为莫尔兹比港 Gateway 酒店。参加会议的代表有来自库克群岛、斐济、基里巴斯、纽埃、巴布亚新几内亚、萨摩亚、所罗门群岛、汤加和瓦努阿图的各位部长，以及澳大利亚和新西兰代表团团长。来自 Kokonut 行业合作社、Kokosiga、莫雷贝省行政当局、国际农业发展基金、太平洋岛屿农民组织网络、太平洋岛屿贸易与投资、亚太椰子共同体、农业和乡村合作技术中心、太平洋共同体秘书处、南太平洋大学、世界银行以及食品法典委员会的代表作为观察员出席会议。

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。

其他文件可访问：www.fao.org。



mp248

2. 萨摩亚农渔部副部长 Lenatai Victor Tamapua 阁下代表即将离任的主席、萨摩亚农渔部部长 Le Mamea Ropati Mualia 阁下向会议简短致辞。随后，会议一致推选巴布亚新几内亚农牧部长 Assik Tommy Tomscoll 阁下担任第十一届粮农组织西南太平洋农业部长会议主席。
3. 粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦发表主旨讲话。会议由巴布亚新几内亚副总理 Leo Dion 阁下宣布开幕。
4. 会议通过了“气候智能型农业”这一主题。

粮农组织太平洋国家规划框架 2013-2017 年中期审查

5. 会议注意到《粮农组织太平洋国家规划框架》2013-2017 年中期审查报告并确认粮农组织技术援助工作的价值和意义。
6. 会议支持进一步完善太平洋国家规划框架（2013-2017 年）的建议。
7. 会议强调太平洋地区进一步开展权力下放工作的好处，同时强调这一进程将有助于改善与西南太平洋成员之间的沟通，有利于项目执行。
8. 会议同时指出与区域和国际组织建立伙伴关系的重要性，以提升粮农组织工作的影响力，同时汲取潜在合作伙伴的比较优势。
9. 会议一致认为，加强太平洋岛屿分区域办事处的能力，将有助于提高对国家规划框架计划的问责。

粮农组织 2016-2017 年太平洋地区优先重点

10. 会议注意到并感谢粮农组织提供支持，帮助推进太平洋岛屿国家农业发展。会议赞同文件提出的优先重点，但要求进一步开展优先排序工作，侧重粮农组织具有比较优势的领域。
11. 会议强调粮农组织加强与区域组织建立伙伴关系的重要性，以有效解决与本地区农业、渔业和林业相关的日趋复杂的问题。
12. 此外，会议注意到与沿海及近海渔业管理相关的严峻挑战，并进一步认识到非传染性疾病和食品质量与农业之间的联系。

主题：气候智能型农业

13. 会议获悉太平洋共同体秘书处开展的一项综合研究，体现在题为《太平洋岛屿农业和林业面对气候变化的脆弱性》的近期出版物，其中专门针对传统主食、出口商品、园艺作物和香料、牲畜、天然林和人工林。

14. 会议指出，气候变化对农业和粮食安全的影响将随着时间推移而继续增加，加强粮食作物的生产和加工将成为适应工作的重要组成部分。“气候和经济智能型”农业方针是加强传统主粮生产和消费的关键。此外，还必须解决土壤健康、生物多样性、复合农林业等问题，同时推动把完善的传统技艺与商业化生产相结合。

太平洋地区与食品和农业相关的规范和标准

15. 会议认识到食品法典及《国际植物保护公约》各项标准及相关文本对太平洋地区粮食和农业领域的重要性，强调有必要继续努力，实现国家标准以食品法典和《国际植保公约》标准为基础的协调统一工作。

16. 会议赞同采取战略方针的重要性，本地区可藉此以协调方式解决食品法典和《国际植保公约》中的共同利益问题。在这一方面，利用并加强现有的区域协调机制非常关键，特别是粮农组织/世卫组织北美和西南太平洋协调委员会以及太平洋植物保护组织。

17. 会议要求粮农组织与其他利益相关方结成伙伴关系，寻求必要资源，推动落实《粮农组织/世卫组织北美和西南太平洋协调委员会 2014-2019 年战略计划》中确定的相关工作及《太平洋植物保护组织业务计划》中的重点需求，以进一步推动此区域方针。

18. 会议同时还支持有必要为太平洋植保组织的运行确定长期供资渠道。

参考文件及题为“加强国内市场联系：提升太平洋地区农业部门竞争力的政策”的技术文件讨论要点汇总

19. 会议认识到包括旅游业在内国内市场的重要性，并指出为农村部门提供更多低息贷款产品的必要性。会议鼓励粮农组织与国际金融机构及其他技术伙伴合作，加大用以支持此类活动的借贷资本交付。

20. 会议确定有必要提高西南太平洋成员的竞争力，以满足利基市场供应；但同时指出，有关更多市场准入机会的谈判并没有取得实质性进展。

21. 会议要求就“太平洋区域倡议”供资情况做出说明。粮农组织介绍说，该倡议目前通过“太平洋技术合作计划”和正常计划拨款供资，没有额外资金。

太平洋岛屿国家之间开展的南南合作

22. 会议一致同意南南合作对本地区的重要性；并确定优先推动西南太平洋成员之间开展进一步交流。会议还一致认为应该对技术援助需求和能力开展评估。

23. 会议指出，在推动南南合作过程中，应该借鉴已然到位的其他区域进程。
24. 总干事阐释了粮农组织在南南合作工作中的作用，并向会议保证，这项工作是粮农组织的优先重点。

“太平洋农业周”概念说明

25. 会议注意到并赞同每两年举办一次“太平洋农业周”这一构想，希望粮农组织和太平洋共同体秘书处与农业和乡村合作技术中心及其他利益相关者一道，制定出组织开展这一活动的具体方法，并向 2015 年 9 月召开的农林部长会议提供最新情况。
26. 会议同意，待农林部长会议批准“太平洋农业周”提议后，接受瓦努阿图于 2017 年承办第一届“太平洋农业周”活动的提议。会议商定，为举办第一届“太平洋农业周”活动，将成立规划委员会，成员包括库克群岛、斐济、基里巴斯、纽埃、萨摩亚、所罗门群岛、汤加和瓦努阿图。

其它事项

27. 为“太平洋有机及道德贸易共同体”提供的部分资金将于今年年底结束，会议对此提出关切。会议注意到小农户出售有机认证产品带来的好处。

下届会议地点

28. 会议接受瓦努阿图政府举办第十二届粮农组织西南太平洋农业部长会议的提议，会议将与“太平洋农业周”同时举行。

致 谢

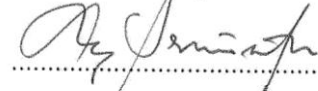
29. 与会代表向巴布亚新几内亚政府和人民深表感谢，感谢为举办第十一届粮农组织西南太平洋农业部长会议做出的周到安排，感谢在莫尔兹比港逗留期间受到的热情款待。

2015年5月13日在巴布亚新几内亚莫尔兹比港签署。

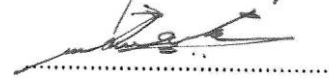
Kiriau Turepu 阁下（库克群岛）



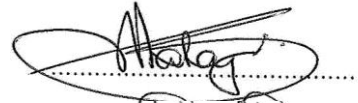
Inia Seruiratu 阁下（斐济）



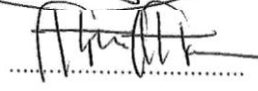
Tiarite George Kwong 阁下（基里巴斯）



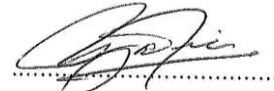
Billy Graham Talagi 阁下（纽埃）



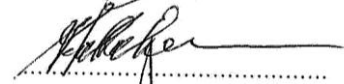
Tommy Assik Tomscoll 阁下（巴布亚新几内亚）



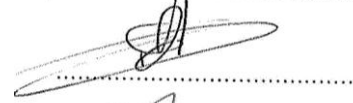
Augustine Auga Maeue 阁下（所罗门群岛）



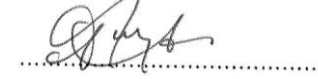
Semisi Taelangi Fakahau 阁下（汤加）



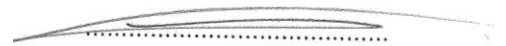
David Tosul 阁下（瓦努阿图）



Lenatai Victor Tamapua 阁下（萨摩亚）



Matthew Worrell 先生（澳大利亚）



Raj Rajasekar 先生（新西兰）

